

- ۵- من اخذه بغير تذكرة ؟
- ۶- اين بعثه ؟
- ۷- لماذا لم يزره احد ؟
- ۸- لماذا لم يخلصه احد من السجن ؟
- ۹- اتظلم احداً ؟



(۲) درج ذیل جملوں کی عربی بنائیے۔

- بغیر ٹکٹ سفر کرنا جرم ہے۔
- اس کی وجہ سے آدمی جیل جاسکتا ہے۔
- ظلم کا انجام بُرا ہے۔
- ظالم ہمیشہ مغضوب رہتا ہے۔
- ظالم کبھی قابل تعریف نہیں ہوتا۔
- عاقلاً ہمیشہ انجام پر نظر رکھتا ہے۔
- کیا تم اپنے مستقبل کے بارے میں سوچتے ہو۔
- تم سو کر کب اٹھتے ہو۔
- کیا تم اپنے بڑوں کو سلام کرتے ہو۔

کیا تو بھی چاہتا ہے کہ تیرے والدین تجھ سے راضی ہوں۔

(۳) درج ذیل الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

مذموماً.....

قبيحاً.....

بعث.....

- السجن ۱-؟
- القريه ۲-؟
- يسافر ۳-؟
- لكن ۴-؟

- (۴) سبق میں مذکور اسم مفعول کی شناخت کر کے اپنی کاپی پر لکھیے۔
- (۵) درج ذیل افعال سے اسم مفعول بنائیے۔

- يحمد ۱-؟
- يكذب ۲-؟
- يصدق ۳-؟
- يقتل ۴-؟

- (۶) مندرجہ درج ذیل الفاظ میں سے اسم مفعول کی شناخت کیجئے۔
- مضروب، مکرم، منصورتان، مسموعات، محفوظ، نجم، مسجودون
- مأكولات، صالحات، محمودان، فاتح، مندوب
- (۷) درج ذیل افعال سے اسم مفعول کے کل صیغے لکھیے۔
- سمع، نجم، فتح، اكل، حفظ، سجد



تلفاز

الدرس السابع

اسم التفضيل

اصغرُ	انفعُ	اعلمُ	اصدقُ
احسنُ	احبُ	الذَّ	أحلى
الأكرم	اعلم		

العلمُ انفعُ مِنَ اللَّعْبِ.

الاستاذُ أعلمُ مِنَ التِّلْمِيزِ

القمرُ اصغرُ مِنَ الشَّمْسِ.

أَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمْ اللَّهُ

زَيْدٌ أَحْسَنُ مِنْكَ

مَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلاً؟

أَيُّ شَيْءٍ الذُّ إِلَيْكَ، اللَّحْمُ أَمْ السَّمَكُ؟

أَيُّ شَيْءٍ أَنْفَعُ، اللَّبَنُ أَمْ الشَّاي؟

أَيُّ شَيْءٍ أَحْلَى، التُّفَّاحُ أَمْ الْبُرْتَقَالُ؟

أَصْدَقُ الْكِتَابِ، كِتَابُ اللَّهِ

أَحْسَنُ الْهَدْيِ، هَذَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حل لغات

اصغر	- زیادہ چھوٹا	اجمل	- زیادہ خوبصورت
اکبر	- زیادہ بڑا	احمد	- زیادہ قابل تعریف
اعجب	- زیادہ تعجب خیز	احلی	- زیادہ میٹھا
اصدق	- زیادہ سچا	اعذب	- زیادہ شیریں
احسن	- زیادہ اچھا	افضل	- زیادہ افضل، عمدہ
احب	- زیادہ محبوب	الذ	- زیادہ لذیذ
اعلم	- زیادہ جاننے والا	اکرم	- زیادہ کرم کرنے والا

یاد رکھنے کی باتیں

❖ اسم تفضیل ایسا اسم ہے جو دوسرے کے مقابلہ معنی کی زیادتی کو بتلائے۔ اس کا استعمال مقابلہ کے طور پر ہوتا ہے۔

جیسے۔ حامدٌ، أَفْضَلُ من محمود

❖ اسم تفضیل کا استعمال تین طرح سے ہوتا

(۱) من کے ساتھ۔ جیسے۔ خالِدٌ أَغْفَلٌ من ماجدِ انگریزی میں اس کیلئے

Comparative Degree ہے۔

(۲) اضافت کے ساتھ۔ جیسے، افضل القوم خالِدٌ انگریزی میں اس کے لئے۔

Superlative Degree آتا ہے۔

(۳) ال کے ساتھ۔ جیسے محمد بن الاکرم

(۴) اسم تفضیل کی گردان:

افضل، افضلان، افضلون / افاضل۔ فضلی، فضلیان فضلیات

مشق

(۵) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں دیجئے۔

- (۱) من اعلم؟ الاستاذ ام التلميذ
- (۲) ای شئ انتفع؟ العنب ام الرمان
- (۳) ای شئ احلى؟ العسل ام الحلوى
- (۴) هل القمر اكبر من الشمس؟
- (۵) اليس العلم انتفع من اللعب؟
- (۶) أ انت اصغر من اخيك؟
- (۷) هل التين الذئ من الانبج؟
- (۸) من احب الى والديك؟
- (۹) هل الفتنة اكبر من القتل؟

(۶) اعرابی بنائیے۔

- کون زیادہ جاننے والا ہے، اکبر یا خالد؟
 آگ دھوپ سے زیادہ گرم ہے۔
 آپ مجھ سے اچھے ہیں۔
 روزہ بہترین عبادت ہے۔
 جھوٹ سب سے بُری بات ہے۔
 ادب بہترین خصلت ہے۔
 لوہا پتھر سے زیادہ سخت ہے۔
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں میں سب سے زیادہ سچے ہیں۔
 حضرت عمرؓ سب سے انصاف و رُخسہ تھے۔

(۳) درج ذیل عبارتوں کا ترجمہ کر کے اسم تفضیل کی نشاندہی کیجئے۔

واحسن منك لم ترقط عين۔

واجمل منك لم تلد النساء۔

اشد الناس عقوبة المشركون۔

اقوى الناس على بن ابی طالب۔

واحياءهم عثمان بن عفان۔

(۴) درج ذیل افعال سے اسم تفضیل بنائیے اور انہیں اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

افعال	اسم تفضیل	جملے
يعلم		
يصدق		
ينفع		
يعدل		
يحمد		
يرحم		
يحلو		

لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

الدرس الثامن

الافعال المقاربة

عسى	كاد	كرب	اوشك
طفق	جعل	اخذ	

(١) عسى أن تَكْرَهُوا شَيْئاً وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعسى أن تُحِبُّوا شَيْئاً وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ۝

(٢) فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ ۝

(٣) يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ۝

(٤) تَكَادَتْ مَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ ۝

(٥) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَمَنْ آذَانِي فَقَدْ آذَى اللَّهَ وَمَنْ آذَى اللَّهَ فَيُوشِكُ أَنْ يَأْخُذَهُ ۝

(٦) كَرُبَ الثَّلَجِ يَذُوبُ ۝

(٧) يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ زَمَانٌ يَظُنُّ النَّاسُ الْأَمَانَةَ غَنِيمَةً ۝

(٨) طَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ ۝

(٩) جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ رَأْسَهُ ۝

(١٠) أَخَذَ زَيْدٌ يَكْتُبُ ۝

حل لغات

عسی	-	قریب ہے
کاد	-	قریب ہے
تکڑھوں	-	تم ناپسند کرتے ہو
ذبحوا	-	ان لوگوں نے ذبح کیا
ماکادو یفعلون	-	قریب تھا کہ وہ لوگ نہ کریں
برق	-	بجلی
یکاد یخطف	-	قریب ہے کہ اچک لے۔ (۱)
ابصار	-	نگاہیں (بصر کی جمع)
تکاد تمیز	-	قریب ہے کہ پھٹ پڑے (۲)
الغیظ	-	غصہ
آذی	-	اس نے تکلیف پہنچائی (۳)
یوشک ان یاخذہ	-	قریب ہے کہ اس کو گرفت میں لے لے (۴)
الثلج	-	برف
کرب یذوب	-	پگھلنے لگا
یوشک ان یاتئ	-	قریب ہے کہ آئے (۵)
یظن	-	گمان کرے (۶)
طفقا یخصفان	-	وہ دونوں ڈھکنے لگے (۷)
ورق	-	پتا
مسح یمسح	-	ہاتھ پھیرنا، سر کا مسح کرنا (۸)

اخذ یکتب	- لکھنے لگا
یاتی بہ	- لائے، لے کر آئے
کادوا یكونون علیہ لبدا	- قریب ہے کہ لوگ اس سے چٹ جائیں
یتفطرن	- پھٹ پڑیں
تنشق	- پھٹ پڑے
تخرُّ هذا	- ٹوٹ کر ریزہ ریزہ ہو جائے

یاد رکھنے کی باتیں

- ❖ عسی، کاد، کرب وغیرہ افعال مقار بہ کہلاتے ہیں۔
- ❖ یہ افعال خبر کو مستقبل قریب میں واقع ہونے کو بتاتے ہیں۔
- ❖ عسی اللہ أن یأتیننی جمیعاً (امید ہے کہ اللہ پاک ہم سب کو اکٹھے لے آئے)
- ❖ یہ اپنے اسم کو رفع دیتے ہیں اور خبر کو نصب۔
- ❖ ان کی خبر ہمیشہ فعل مضارع ہوتی ہے۔
- ❖ افعال مقار بہ سات ہیں، جن میں سے مذکورہ چار افعال زیادہ مستعمل ہیں بقیہ کم۔

مشق

(۱)	درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھیے۔
(۱)	ای شیء یکاد یخطف الابصار۔
(۲)	ماذا اوشک الله أن یاخذہ؟
(۳)	ماذا کرب یذوب؟

- (۴) من طفق عليه يخفض من ورق الجنة؟
 (۵) من جعل يمسح رأسه؟
 (۶) أى شئ يكاد يفطر؟
 (۷) من جعل يكتب؟
 (۸) من كرب يلعب؟

سوال ۲ عربی میں ترجمہ کیجئے۔

عنقریب ایک وقت آئے گا جب فقراء امیر ہو جائیں گے۔

حامد ایک کتاب لکھنے لگا۔

انس اپنا سبق یاد کرنے لگا۔

قریب ہے کہ عقیفہ اسکول جائے۔

عنقریب میں دہلی کا سفر کروں گا۔

قریب ہے کہ چراغ بجھ جائے (منطقی)

قریب ہے کہ زمین پھٹ جائے۔

قریب ہے کہ چشمے ابل پڑیں۔

سوال ۳ درج ذیل الفاظ کے معانی لکھئے اور اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

الفاظ	معانی	جملے
اوشک أن ياخذ		(۱)
تکاد تمیز		(۲)
کرب یذوب		(۳)
یظن		(۴)

		طفق
		جعل
		الارض
		الجبال
		أخذ

سوال ۴۰ افعال مقاربه کتنے ہیں اور وہ کیا عمل کرتے ہیں۔؟

سوال ۴۱ درج ذیل افعال پر غور کیجئے اور افعال مقاربه کی شناخت کر کے اپنی کاپی پر لکھئے۔؟

کاد۔ کان۔ جعل۔ اکل۔ حمد۔ عسی۔ اوشک۔ يضرب۔ سجد

کرب۔ أخذ۔ نصح۔ طفق۔ سع۔ جعل۔ اخذ۔ طفقا

سوال ۴۲ افعال مقاربه کسے کہتے ہیں۔ مثال کے ساتھ لکھئے؟

سوال ۴۳ اپنے سبق کو غور سے پڑھئے اور اس میں آئے افعال مقاربه کی شناخت کر کے ان میں کسی دو کو

اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔



افعالٌ للمَدْحِ والذِّمِّ

نعم	حبذا	بئس	ساء
-----	------	-----	-----

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير. انها سانت
مستقراً ومقاماً، بئس الرجل أبو جهل ، حبذا زيد، بئس ما قلت، ساء
ما سمعت، نعم الرجل الذي لا يكذب، نعم التاجر الذي لا يخون،
بئس التجار الذين اذا كتالوا على الناس يستوفون واذا كالوهم
او وزنوهم يخسرون، حسبهم جهنم وبئس المصير، يدعو لمن ضره
اقرب من نفعه فلئس المولى ولئس العشير، حبذا الاولاد الذين
يطيعون آبائهم وامهاتهم، نعم الاولاد الذين يجتهدون في القراءة
والكتابة ويحفظون دروسهم ويكتبون فروض المدرسة ويواظبون
على الذهاب الى المدرسة ويعبدون ربهم ويعرفون حقوق الاصاغرو
الاكابر، فيرجى ان يكونوا مفلحين ، واما الذين لا يواظبون على
دروسهم ولا يكتبون فروض المدرسة فاولئك هم الخاسرون.



حل لغات

حسب	-	کافی ہے
نعم الوکیل	-	بہترین نگہبان
نعم المولیٰ	-	بہترین آقا
نعم النصیر	-	بہترین مددگار
ساءت	-	برا ہوا
مستقر	-	ٹھکانا
بنس	-	بڑا ہے
حبذا	-	اچھا ہے
لایخون	-	خیانت نہیں کرتا ہے
المصیر	-	ٹھکانا
اقرب	-	زیادہ قریب
ضر	-	نقصان
العشیر	-	سہیلی

یادرکھنے کی باتیں

- ❖ نعم، حبذا، بنس، ساء افعال مدح اور ذم ہیں۔ افعال مدح تعریف و توصیف کے لئے آتے ہیں اور افعال ذم ہجو اور برائی کیلئے آتے ہیں۔ جیسے۔ نعم الرجل زید، زید کیا ہی اچھا آدمی ہے۔ بنس الرجل غلامہ اس کا غلام کتنا بڑا ہے۔
- ❖ افعال مدح و ذم ہمیشہ اسم پر داخل ہوتے ہیں۔ اور اپنے اسم کو رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں

مشق

(۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھئے۔

- (۱) من هو نعم الوكيل؟
- (۲) كيف الرجل ابو جهل؟
- (۳) كيف الرجل الذي لا يكذب؟
- (۴) كيف التجار الذين يخسرون الناس؟
- (۵) كيف المصير جهنم؟
- (۶) من ضره اقرب من نفعه؟
- (۷) كيف الاولاد الذين يطيعون آباءهم؟

(۲) عربی میں ترجمہ کرو۔

- ۱۔ اللہ بہترین آقا اور مددگار ہے۔
- ۲۔ بے شک دوزخ بُرا ٹھکانہ ہے۔
- ۳۔ شراب کا نقصان اس کے فائدہ سے زیادہ ہے۔
- ۴۔ بعض لڑکے پابندی سے اپنے اسباق یاد کرتے ہیں۔
- ۵۔ کیا تم چھوٹوں اور بڑوں کے حقوق پہچانتے ہو؟
- ۶۔ کیا سلیم نمازوں کی پابندی کرتا ہے؟
- ۷۔ کیا لڑکے میدان میں فٹ بال کھیلتے ہیں؟
- ۸۔ میں اپنے والدین کی اطاعت کرتا ہوں۔

(۳) افعال مدح و ذم میں سے ہر ایک سے دو دو جملے بنائیے۔

(۴) خالی جگہوں کو پھریئے۔

لبئس..... ولبئس العشیر۔

نعم..... انت۔

حسبہم..... ولبئس المصیر۔

یدعو لمن..... اقرب من نفعہ۔

حبذا الاولاد الذین..... آباہم۔

(۵) مندرجہ ذیل جملوں کو غور سے پڑھئے اور بتائیے کہ ان میں کون سا مدح کیلئے استعمال کیا گیا ہے

اور کون سا ذم کیلئے استعمال ہوا ہے۔

یا حبذا۔ بئس المصیر۔ نعم التاجر۔ ساء ت مستقرا۔ حبذوہ

ساء ما فعلتم۔ بئس العمل

(۶) سبق کو غور سے پڑھئے اور اس میں استعمال کئے گئے افعال مدح و ذم کی شناخت کرتے ہوئے

اسے اپنی کاپی پر نوٹ کیجئے۔



الجملة الخبرية والإنشائية

قال بعض الحكماء لابنه يا بُنَيَّ تعلمُ حسنَ الاستماعِ كما تتعلمُ
حسنَ الحديثِ. ولِذِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عامُ الفيلِ وأُوجِيَ
إِلَيْهِ فِي سَنِ الْأَرْبَعِينَ. وَأَقَامَ بِمَكَّةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ سَنَةً. وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا.
كَانَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ لَا يَأْخُذُ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ شَيْئًا. وَلَا يَجْرِي عَلَى
نَفْسِهِ مِنْ أَلْفَى دِرْهَمًا. وَأَوْصَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبَّاسٍ رَجُلًا فَقَالَ: لَا
تَتَكَلَّمُ بِمَا لَا يَغْنِيكَ، وَدَعْ الْكَلَامَ فِي كَثِيرٍ مِمَّا يَغْنِيكَ حَتَّى تَجِدَ لَهُ
مَوْضِعًا.

جملة انشائية

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ، لَا تَقْرُبُوا الزِّنَا، لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا، خُذِ الْعَفْوَ،
وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ، كُلِّي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا
وَالْعَصْرَانِ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ، مَا أَجْمَلُ هَذَا الْمَسْجِدَ، أَنْتَ فَعَلْتَ
هَذَا، يَا بُنَيَّ، لَا تَلْعَبُ فِي الشَّمْسِ.



حل لغات

حکماء	- حکیم، دانا (واحد: حکیم)
حسن الاستماع	- اچھی طرح سنا
حسن الحدیث	- خوش گفتاری، اچھی طرح بات کرنا
عالم الفیل	- ہاتھی کا سال (جس سال ابرہہ بادشاہ نے ہاتھی پر سوار
ہو کر خانہ	- کعبہ پر حملہ کی نیت سے مکہ آیا تھا اسی لئے اہل عرب نے اس
	سال کو ہاتھی کے سال سے موسوم کیا)۔
أوحى اليه	- ان کی طرف وحی کی گئی
سنّ	- سال
بيت المال	- خزانہ
لايجرى	- نہیں جاری کرتا ہے
فئ	- مال غنیمت
أوصى	- وصیت کی
لايعنى	- بے کار بات
دع	- چھوڑ دے
موضعاً	- جگہ
بخيل	- کنجوس
افاد	- فائدہ پہنچائے
مخايل الفقر	- محتاجی کی علامتیں
وامر	- اور حکم دیجئے
اهلك	- اپنے گمراہوں کو

لا تقربوا	-	قریب مت جاؤ
لا تجعل	-	مت بناؤ / مت ٹھہراؤ
مع	-	ساتھ
الها	-	معبود
خذ العفو	-	معاف کر دو
العرف	-	بھلائی، نیکی
اعرض	-	پرہیز کرو / بچو
کلی	-	تم (ایک عورت) کھاؤ
اشربی	-	تم (ایک عورت) پیو
قری	-	ٹھنڈی کرو
عیناً	-	آنکھ

یاد رکھنے کی باتیں

جملہ کی دو قسمیں ہیں:

(۱) خبریہ (۲) انشائیہ

❖ خبریہ وہ جملہ ہے جس کے کہنے والے کو سچایا جھوٹا کہا جاسکے۔ اگر وہ بات واقعہ کے مطابق ہوگی تو اس کا کہنے والا سچا ہوگا اور اگر واقعہ کے خلاف ہوگی تو اس کا کہنے والا جھوٹا ہوگا۔ جیسے قام زید، ضرب زید وغیرہ۔

❖ انشائیہ وہ جملہ ہے جس کے کہنے والے کو سچایا جھوٹا نہ کہا جاسکے۔ جملہ انشائیہ میں امر، نہی، استفہام، تمنا، ترجی، ندا، عرض، قسم، تعجب، دعایا عقود میں سے کسی چیز کا ہونا ضروری ہے۔ جیسے خذ الكتاب۔

لاتكسر القلم، هذا البيت وغيره

مشق

سوال (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھئے۔

- ۱ - متى وَلِدَ النَّبِيُّ ﷺ؟
- ۲ - فى أى سن أوحى اليه؟
- ۳ - كم مدة مكث بمكة؟
- ۴ - وكم سنة أقام بالمدينة؟
- ۵ - من كان لا يأكل من بيت المال شيئاً؟
- ۶ - أتتکلم فيما لا يعنیک؟
- ۷ - هل تنطق فى موضع مناسب؟
- ۸ - أتتعلم حسن الحديث؟
- ۹ - يتعلم حسن الاستماع؟

سوال (۲) عربی میں ترجمہ کیجئے۔

- ۱ - آدمی کو چاہئے کہ اچھی طرح سنا سیکھے۔
- ۲ - لیکن زیادہ تر لوگ اچھی طرح گفتگو کرنا سیکھتے ہیں۔
- ۳ - رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم غار حرا میں عبادت کرتے تھے۔
- ۴ - آپ غار ثور میں چھپے تھے۔
- ۵ - اے لڑکے! یعنی بات چھوڑ دے۔
- ۶ - حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ ایک نیک خلیفہ تھے۔
- ۷ - کیا تم مخفی طالب علم ہو؟
- ۸ - کیا محمود کھڑا ہے؟

سوال (۳) پانچ جملے خبریہ کے اور پانچ جملے انشائیہ کے لکھئے۔

سوال (۴) جملہ انشائیہ کا استعمال کن کن صورتوں میں ہوتا ہے لکھئے۔

سوال (۵) درج ذیل جملوں پر غور کیجئے اور جملہ انشائیہ اور خبریہ کی شناخت کر کے سامنے دیئے گئے باکس میں نشان لگائیے۔

انشائیہ	خبریہ	أَنْتُمْ اعْلَمُوا اللَّهَ،
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	وَاللَّهُ إِنَّكُمْ لَمَدْرُكُونَ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	حَامِدٌ ذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ عَلَى الْمِيعَادِ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ
☐	☐	
انشائیہ	خبریہ	يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكْذِبْ
☐	☐	

انشائیہ	خبریہ	فاطمہ دخلت فی الفندق وشربت الشائی
انشائیہ	خبریہ	الصبيان يتخافتان من القط
انشائیہ	خبریہ	تلك عشرة كاملة

سوال (۶) مندرجہ ذیل الفاظ سے جملہ خبریہ اور جملہ انشائیہ بنائیے۔

النَّبِيُّ
 عمر بن عبد العزيز
 لا تقربوا
 أأنتم
 يا
 وُلد
 لايجرى
 خذ

سوال (۷) جملہ خبریہ کے کہتے ہیں کم از کم تین مثالیں لکھئے۔

سوال (۸) جملہ انشائیہ کی تعریف کرتے ہوئے کم از کم تین مثالیں لکھئے۔

كلمات الشرط والجزاء

انْ	مَنْ	مَا	اِئ	متى
اَنِّي	اَيْنَمَا	مهما	اذما	حيثما

انْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۝

مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا اُيْجِزْ بِهِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ ۝

اِئ رَجُلٍ يَضْرِبُنِي اَضْرِبْهُ ۝

اَيَّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝

متى اَضَعُ الْعِمَامَةَ تَعْرِفُونِي ۝

انْ تَذْهَبْ اِلَى الْمِيدَانِ اَذْهَبْ ۝

اَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ ۝

مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لَتَسْحَرْنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝

اِذْ مَا دَخَلْتَ عَلَى الرَّسُولِ فَقُلْ لَهُ حَقَّاهُ

حيث ما تنعذ أقعدوه



حل لغات

ان	-	اگر	-	وقود	-	ایندھن
من	-	جو شخص	-	الحجارة	-	پتھر
ما	-	جو کچھ	-	یجزی	-	بدلہ دیا جائے گا
ای	-	جس کو	-	الحسنیٰ	-	اچھا (احسن کی مؤنث)
متی	-	جب	-	اضعُ	-	میں رکھوں گا، اُتاروں گا
اینما	-	جہاں کہیں	-	آیۃ	-	نشانی
انیٰ	-	جہاں، کہاں	-	یدرک	-	پالے گی
مہما	-	جو کچھ بھی	-	تسحر	-	تو جادو کرتا ہے
اذما	-	جب	-	تقعُدُ	-	تو بیٹھے گا
حٹیما	-	جہاں	-		-	
انتقوا	-	تم لوگ ڈرو	-		-	
النار	-	آگ	-		-	

یادرکھنے کی باتیں

❖ کلمات شرط و جزاء دس ہیں، جن کا ذکر اوپر ہو چکا۔ یہ دو جملوں پر آتے ہیں، جن میں سے پہلا شرط اور دوسرا جزاء ہوتا ہے۔

❖ یہ کلمات اگر مضارع پر داخل ہوں تو اس کو جزم دیتے ہیں۔

❖ ان میں سے من، ما، ای، متی، انٹی استفہام کیلئے بھی استعمال ہوتے ہیں۔ ایسی صورت میں ان کے بعد صرف ایک

جملہ ہوتا ہے۔ جیسے ائی عمل احب الیک

❖❖❖❖❖❖❖

مشق

سوال (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں دیجئے۔

- ۱ - ماوقود النار ؟
- ۲ - من یجزی ؟
- ۳ - من له اسماء الحسنی ؟
- ۴ - ايعلم الله ما نفعل من خیر ؟
- ۵ - من تريد ان تضربه ؟
- ۶ - من انكر عن الايمان بموسى عليه السلام ؟
- ۷ - اين تريد ان تقعد ؟
- ۸ - اعندك خليفة حسنة ؟

سوال (۲) عربی میں ترجمہ کیجئے۔

- جو محنت کرے گا، پائے گا۔
 تم جو کچھ یاد کرو گے امتحان میں ظاہر ہو جائے گا۔
 تم جہاں رہو موت تم کو پالے گی۔
 تو جس کی عزت کرے گا میں اس کی عزت کروں گا۔
 آپ جہاں بیٹھیں گے میں بیٹھوں گا۔
 تو جب جب میرے پاس آئے گا میں تیری عزت کروں گا۔
 مومن جو دعا کرتا ہے اللہ اسے قبول کرتا ہے۔
 جس رات کو آپ جاگیں گے میں بھی جاگوں گا۔
 تو جب بھی استاد کے پاس جا، سچ بول۔

سوال (۳) درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے اور انہیں اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

الفاظ	معانی	جملے
ان		
ای		
مہما		
الموت		
تسحر		
الحسنیٰ		
یجزیٰ		
العمامة		

سوال (۴) سبق کو غور سے پڑھئے اور انہیں آئے کلمات شرط و جزاء کی شناخت کر کے کاپی پر لکھئے۔

سوال (۵) مندرجہ ذیل جملوں میں کون شرطیہ اور کون جزائیہ ہے تحریر کیجئے۔

إِن تَذْهَبِ إِلَى السُّوقِ اذْهَبْ

إِذَا مَا تَدْعُوا فَلَهُ 'الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ'

حَيْثُمَا تَقْرَأُ أَقْرَأْ

إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا

مَتَى أَضَعَ الْعِمَامَةَ تَعْرِفُنِي

إِنَّمَا تَكُونُوا يَدْرِكُكُمْ الْمَوْتُ

مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

أَيُّ رَجُلٍ يُضْرَبُ أُضْرَبْ

سوال (۶) اس سبق کو پڑھ کر آپ نے شرط اور جزاء میں کیا فرق محسوس کیا اس کو تفصیل سے لکھئے اور مثالوں سے واضح کیجئے۔

الدرس الثانی عشر

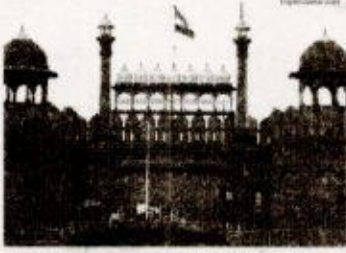
بلادی

- حامد : من أين أنت؟ من أين حضرت؟
- علی : أنا من الهند. (یہاں ہندوستان کا نقشہ)
- حامد : وأین الهند.
- علی : تقع الهند في شبه القارة الهندية. في جنوب آسيا
- حامد : ما هي الدول المجاورة لها؟
- علی : من الدول المجاورة لها باكستان والصين وتبت و
نيبال وبوتان وبنغلاديش وبورما وسريلانكا.
- حامد : ما هي مساحة الهند وكم عدد سكانها؟
- علی : تبلغ مساحتها ٣٢٨.٤٨٣ كيلو متر مربع ويتجاوز
عدد سكانها بلّيون نسمة وهي ثاني أكبر بلد في
العالم من حيث عدد السكان.
- حامد : ياسلام! وهل هم ينطقون بلغة واحدة
أولغات مختلفة؟
- علی : يتحدث أبناء الهند بلغات مختلفة، واللغة

الهندية هي اللغة الرسمية للبلاد ولكن
الانجليزية مفهومة ويتحدث بها الناس
كذلك. على نطاق واسع. أما اللغة الأردية
فإنها شقيقة اللغة الهندية. وشائعة في معظم
أرجاء البلاد.

- حامد : وعلى أي شيء يعتمد اقتصادها ؟
- على : يعتمد اقتصادها على الزراعة والصناعة
والسياحة والتصدير.
- حامد : وما هي المحاصيل الزراعية لديكم ؟
- على : تزرع في الهند كافة أنواع الحبوب الغذائية من
القمح والرز والحمص والذرة وأصناف
عديدة من العدس والفواكه والخضروات.
- حامد : أهى دولة مستقلة ؟
- على : نعم، هي مستقلة.
- حامد : متى وكيف نالت الهند استقلالها ؟
- على : نالت الهند استقلالها عام ١٩٤٧ م عن طريق
حركة نضالية سلمية شارك فيها جميع أبنائها
من أقصى الهند إلى أقصاها.

جا بجا ان تصویروں کو لگانا ہے۔



حل لغات

القارة	-	براعظم	الطبيعة	-	فطری
شبه القارة	-	برصغیر	الزراعة	-	کاشتکاری
آسیا	-	ایشیا	الصناعة	-	پیشہ، حرفت، کاریگری، صنعت
الدول المجاورة	-	پڑوسی ممالک	السياحة	-	سیر، سیاحت
الصين	-	چین	التصدير	-	درآمدات و برآمدات
مساحة - رقبہ	-	المحاصل	پیداوار، ایکسپورٹ امپورٹ	-	
سكان جمع ساکن	-	باشندے	الحبوب جمع حب	-	دانے،
بليون	-	بلین (ایک ارب)	الذرة	-	مکئی،
نسمة	-	افراد	اصناف جمع صنف	-	قسم
ياسلام	-	واہ	الدولة المستقلة	-	آزاد ملک
لغة جمع لغات	-	زبان	حركة نضالية	-	مسلح تحریک
ابناء الهند	-	ہندوستانی	حركة مسلمية	-	پرامن تحریک، تحریک عدم تشدد
اللغة الرسمية	-	قومی زبان	اقصى	-	کنارہ

- البلاد - ملک - زعيم جمع زعماء - لیڈر، قائد - ہندوستانی
 على نطاق واسع - بڑے پیمانے پر - ہندوستانی
 شقيقة - بہن، ہم جنس - آثار تاریخیہ - تاریخی نشانات، تاریخی مقامات
 شائعة - عام، پھیلی ہوئی - ملنیہ - بھرا ہوا
 المستوى الشعبي - قومی سطح، قومی معیار الحضارة جمع الحضارات - تہذیب، ثقافت
 الرموز - اشارہ، اندازہ، اشکال العصر المغولی - مغلیہ دور، عہد
 المستوى الادبی - ادبی سطح، ادبی معیار العجیب جمع العجائب - تعجب خیز
 الاساليب البيانية - انداز بیان - الفواکہ جمع فاکہہ - میوہ
 العدس - وال - عدیدہ، چند
 مشق

سوال (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں دیجئے۔

- ۱ - فی ای قارة تقع الهند ؟
- ۲ - اية لغة يتحدث بها ابناء الهند ؟
- ۳ - ماهی اللغة الرسمية للهند ؟
- ۴ - ماذا تعرف عن اللغة الاردية ؟
- ۵ - من كان محمد علی جوہر ؟
- ۶ - علی ای شی يعتمد اقتصاد الهند ؟

سوال (۲) مندرجہ ذیل الفاظ کے معانی بتا کر انہیں اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

- المجاورة، مساحة، القارة، يتحدث
 اللغة الرسمية، المستوى تقع

سوال (۳) مندرجہ ذیل الفاظ کی عربی بتائیے۔

براعظم، بڑے پیمانے پر، مسافت، باشندے، سرکاری زبان
سطح، اشارے، کاشتکاری، پیداوار، لیڈر

سوال (۴) خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے بھریئے۔

- ۱- يعتمد..... على الزراعة والصناعة.
- ۲- نالت الهند..... عام ۱۹۴۷م.
- ۳- تقع الهند في..... في جنوب آسيا.
- ۴- تبلغ..... ۳۲۸.۴۸۳ كيلو ميتر مربع.
- ۵- قادها..... البارزون وعلى رأسهم المها تماغاندى وابوالکلام آزاد.

سوال (۵) درج ذیل الفاظ کو اس طرح ترتیب دیجئے کہ مکمل جملہ بن جائے۔ ایک مثال پر غور کیجئے۔

- (۱) القيمة . المعلومات . جزیلا . لهذه . شکرا
(شکرا جزیلا لهذه المعلومات القيمة)
- (۲) والصناعة . الهند . اقتصاد . الزراعة . على . يعتمد
.....
- (۳) المستقبل . فى . ماذا . تكون . تعجب . ان ؟
.....

سوال (۶) اپنے ملک ہندوستان کے تاریخی مقامات پر پانچ جملے لکھیے۔

الدرس الثالث عشر

كرم السيدة عائشة

أَرْسَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ إِلَى خَالَتِهِ السَّيِّدَةِ عَائِشَةَ بِنْتِ أَبِي
بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلْفَ دِرْهَمٍ، وَكَانَتْ يَوْمَئِذٍ صَانِمَةً،
فَقَسَّمَتْهَا بَيْنَ النَّاسِ، وَأَمْسَتْ وَمَا عِنْدَهَا مِنْ جَمِيعِ ذَلِكَ دِرْهَمٌ وَاحِدٌ.
فَلَمَّا أَرَادَتْ إِلَّا فِطَارَ قَالَتْ لِجَارِيَّتِهَا: هَلُمِّي فِطْرَنِي فَجَاءَتْهَا بِخُبْزٍ
وَزَيْتٍ وَقَالَتْ يَا سَيِّدَتِي مَا اسْتَطَعْتُ أَنْ تَشْتَرِيَ لِفِطَارِكَ لَحْمًا
بِدَرْهَمٍ. وَيُرَوَّى عَنْهَا أَيْضًا أَنَّهَا تَصَدَّقَتْ مَرَّةً بِسَبْعِينَ أَلْفَ دِرْهَمٍ
أَرْسَلَهَا إِلَيْهَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ ثَوْبُهَا مُرَقَّعًا
فَلَمْ تَشْتَرِ مِنْهَا ثَوْبًا وَاحِدًا. وَهَذَا مُنْتَهَى الْكَرَمِ وَالْإِثَارِ.

ماخوذ

حل لغات

سخاوت

بھیجا

ایک ہزار

گرم

ارسل

آلف

چاندی کا سکہ (عرب امارات کی کرنسی کا نام)	-	درہم
اس دن	-	یومئذ
روزہ دار (مؤنت کیلئے)	-	صائمۃ
بانٹ دیا، تقسیم کر دیا	-	قسمت
درمیان	-	بین
شام ہوئی، شام کیا	-	امسٹ
پاس	-	عند
ان تمام میں سے	-	من جمیع ذلک
جب	-	لما
ارادہ کیا	-	ارادت
افطار روزہ کھولنا	-	الافطار
باندی	-	جاریۃ
آؤ، لاؤ	-	هلمی
مجھے افطار کراؤ	-	فطرنی
روٹی	-	خبز
زیتون کا تیل، تیل	-	زیت
اے میری مالکہ	-	یا سیدتی
آپ استطاعت نہیں رکھتیں، آپ کے لئے ممکن نہیں ہے۔	-	ما استطعت
آپ خریدیں	-	تشتري
گوشت	-	لحم
ان کے سلسلے میں بیان کیا گیا ہے۔	-	یروی عنها

ایضاً	-	بھی
تصدّقت	-	انہوں نے صدقہ کیا۔
مرّے	-	ایک مرتبہ
سبعین الف	-	ستر ہزار
ثوب	-	کپڑا۔
مرقّعاً	-	پوند لگا ہوا
منتھی	-	انتہا، حد درجہ
العلاقة	-	تعلق، رشتہ

مشق

سوال (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھیے۔

- ۱ - من ارسل الدراهم الى السيدة عائشة رضی اللہ عنہا ؟
- ۲ - من ہی أمّ عبد اللہ بن الزبیر ؟
- ۳ - ما العلاقة بين عبد اللہ بن الزبیر وبين ابی بکر الصديق ؟
- ۴ - بين من قسمت السيدة عائشة الدراهم ؟
- ۵ - باي شيء افطرت السيدة عائشة ؟
- ۶ - ماذا قالت الجارية للسيدة عائشة ؟
- ۷ - من تصدقت بسبعين الف درهم ؟
- ۸ - اهنالك شيء خير من الجود ؟
- ۹ - الى كرم من ينتهي الكرم ؟

سوال (۲) عربی میں ترجمہ کیجئے۔

- ۱- حضرت عائشہؓ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زوجہ مطہرہ تھیں۔
- ۲- آپؐ حضرت ابوبکر صدیقؓ کی صاحبزادی تھیں۔
- ۳- آپؐ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کی خالہ تھیں۔
- ۴- آپؐ سے بہت سی احادیث مروی ہیں۔
- ۵- آپؐ تمام مومنین کی ماں ہیں۔
- ۶- آپؐ سخاوت میں مشہور ہیں۔
- ۷- آپؐ نے ایک بار ستر ہزار درہم صدقہ کیا۔
- ۸- آپؐ بکثرت روزہ رکھتی تھیں۔
- ۹- آپؐ اللہ کو بہت یاد کرتی تھیں۔

سوال (۳) حضرت عائشہؓ کی زندگی پر دس جملے عربی میں لکھئے۔

سوال (۴) درج ذیل الفاظ کے معنی لکھئے اور اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

الفاظ	معانی	جملے
افطار		
خبز		
لحم		
قسمت		
جاریہ		
الایثار		

سوال (۵) مندرجہ ذیل الفاظ کے صیغے اور فعل بتائیے۔

ارسل، قالت، استطعت، تشتري، جاءت، اراد، یروی، تصدقت،

سوال (۶) مندرجہ ذیل الفاظ کی عربی لکھئے۔

روزہ دار، روٹی، کپڑا، سخاوت، گوشت، باندی، ستر، انتہا، پیوند، تیل

الدرس الرابع عشر

العلم

تَعْلَمُ فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُولَدُ عَالِماً وَلَيْسَ أَخُو عِلْمٍ كَمَنْ هُوَ جَاهِلٌ
وَإِنَّ كَبِيرَ الْقَوْمِ لَا عِلْمَ عِنْدَهُ صَغِيرٌ إِذَا التَّقَتْ عَلَيْهِ الْمَحَافِلُ

وايضاً

لَيْسَ الْجَمَالُ بِأَثْوَابٍ تَزِينُنَا إِنَّ الْجَمَالَ جَمَالُ الْعِلْمِ وَالْأَدَبِ
لَيْسَ الْيَتِيمُ الَّذِي قَدَمَاتُ وَالِدِهِ إِنَّ الْيَتِيمَ يَتِيمُ الْعِلْمِ وَالْحَسَبِ

وايضاً

رَضِينَا قِسْمَةَ الْجَبَّارِ فِينَا لَنَا عِلْمٌ وَلِلْجُهَّالِ مَالٌ
فَإِنَّ الْمَالَ يَفْنَى عَنْ قَرِيبٍ وَإِنَّ الْعِلْمَ بَاقٍ لَا يَزَالُ

ماخوذ

حل لغات

تعلم	-	علم حاصل کرو	-	ماث	-	وہ مر گیا
المرء	-	انسان	-	حسب	-	خاندانی جاہ
يُولَدُ	-	پیدا کیا جاتا ہے	-	رضينا	-	ہم راضی ہو گئے
أخو علم	-	صاحب علم	-	قسمة	-	تقسیم
كبير	-	بڑا	-	الجبار	-	اللہ تعالیٰ کی صفت اور اس کا ایک نام
عنده	-	اس کے پاس	-	جہاں	-	جاہل
التفت	-	وہ متوجہ ہوا	-	يفنى	-	وہ ختم ہوتا ہے یا ہوگا
المحافل	-	محفلیں، جلسہ	-	عن قريب	-	جلد ہی
الجمال	-	خوبصورتی	-	باقى	-	باقی رہنے والا
اثواب	-	کپڑے (ثوب کی جمع) لایزال	-		-	برابر، کبھی زائل نہ ہوگا
تزئين	-	وہ آراستہ ہوا آراستہ کرتا ہے	-		-	

مشق

سوال (۱) درج ذیل سوالوں کے جواب عربی میں لکھیے۔

- ۱ - هل المرء يولد عالماً ؟
- ۲ - من صغير القوم فى المحافل ؟
- ۳ - هل الجمال باللباس ؟
- ۴ - من اليتيم ؟
- ۵ - أرضيت قسمة الجبار فيك ؟
- ۶ - اى شئ يفنى عن قريب ؟

سوال (۲) ان اشعار کی روشنی میں علم پر دس سطروں کا مضمون لکھئے۔

سوال (۳) ان اشعار کو زبانِ یاد کر لیجئے۔

سوال (۴) پیارے بچو! اس سے پہلے آپ قواعد کے باب میں اسم اور فعل کی تفصیلات سے واقف ہو چکے ہیں ان کی روشنی میں نیچے دیئے گئے الفاظ پر غور کیجئے اور بتائیے کہ کون فعل ہے اور کون اسم؟ اگر فعل ہے تو اس کا صیغہ بھی لکھئے۔

یولڈ	الجاہل	اثواب	الجمال
رضی	العلم	القوم	التفت

سوال (۵) مندرجہ ذیل الفاظ کو اپنے جملوں میں استعمال کیجئے۔

لیس	التفت	ماث	ترئین
تعلم	رضینا	العلم	لا يزال

عَنْ النَّفْسِ أَفْضَلِ
عَنْ الْمَالِ أَمْرٍ
قُوَّةُ اللَّهِ شَاءَ
إِلَّا بِاللَّهِ



النَّمِيمَةُ

كان رجل له غلام فباعه وقال للمُشتري إنني أبرأ اليك من كل عيب إلا عيباً واحداً، قال ماهو؟ قال: النَمِيمَةُ، قال: أنت بريء منه، فإنني لا أقبل قوله، فمالبث إلا قليلاً حتى أتى السيد وقال: إن امرأتك تريد أن تقتلك وتتزوج غيرك. قال ما يُذريك، قال عرفت ذلك فتناوَمَ عليها، فإنه، سيظهر لك ما أقول، ثم أتى إلى المرأة وقال: إن زوجك يريد أن يخلعك ويتزوج غيرك فهل لك أن القيك فيرجع اليك حُبّه. قالت: نعم ولك كذا وكذا. قال لا تني بثلاث شعرات من تحت حنكهِ فلما دنت منه لتتناول الشعر، قام إليها بالسيف ولم يشك فيما قاله الغلام فقتلها وجاء أخوة المرأة فقتلوا الزوج فذهبا كلاهما بسوء

صَنِيْعٌ عِنْدَهُمَا وَقَبُولُهَا نَمِيْمَةٌ فَتَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ النَّمِيْمَةِ وَنَسْأَلُهُ الْحَمَايَةَ مِنْهَا وَمِنْ ذَوِيْهَا.

(ماخوذ)

حل لغات

النميمة	- چغل خوری
رَجُلٌ	- مرد، آدمی
غلامٌ	- غلام، لڑکا
باع	- اس نے بیچا
مشتري	- خریدار
أبرأ	- برأت کا اظہار کرتا ہوں، بری الذمہ ہوں
إليك	- تم سے، تمہارے سامنے
ماهو	- وہ کیا ہے؟
اقبلُ	- قبول کروں گا
فما لبث الا قليلا	- تھوڑی ہی دیر بعد / تھوڑے ہی عرصہ بعد
حتى	- یہاں تک کہ
السيد	- آقا، سردار، مالک، جناب
امرأة	- عورت، بیوی
تريدُ	- وہ چاہتی ہے
تقتلُ	- تم کو قتل کر دے
تتزوج	- شادی کرے
غيرك	- دوسرے سے

مایدریک	تم نے کیسے سمجھا	تم نے کیسے سمجھا
عرفت	مجھے معلوم ہوا، میں نے پہچانا	مجھے معلوم ہوا، میں نے پہچانا
سیظہر	عنقریب ظاہر ہو جائے گا	عنقریب ظاہر ہو جائے گا
اقول	میں کہہ رہا ہوں، میں کہتا ہوں یا کہوں گا	میں کہہ رہا ہوں، میں کہتا ہوں یا کہوں گا
أتی	آیا	آیا
زوجک	تمہارا شوہر	تمہارا شوہر
یریڈ	چاہتا ہے، ارادہ رکھتا ہے	چاہتا ہے، ارادہ رکھتا ہے
ان یخلع	کہ وہ طلاق دے دے	کہ وہ طلاق دے دے
فہل لک	تو کیا تم چاہتی ہو	تو کیا تم چاہتی ہو
أرقیک	تعویذ دوں	تعویذ دوں
یرجع	لوٹے گا	لوٹے گا
نعم	ہاں	ہاں
کذا، کذا	مقدار کے لئے استعمال ہوتا ہے	مقدار کے لئے استعمال ہوتا ہے
انتینی	لے آؤ، لا کر دو مجھے	لے آؤ، لا کر دو مجھے
شعرات	بال (شعر کی جمع)	بال (شعر کی جمع)
حنک	ٹھوڑی، تالو	ٹھوڑی، تالو
دنت	قریب ہوئی	قریب ہوئی
تتناول	حاصل کرے	حاصل کرے
قام	کھڑا ہوا، اٹھا	کھڑا ہوا، اٹھا
السيف	تلوار	تلوار
لم يشک	اسے شک نہ رہا	اسے شک نہ رہا